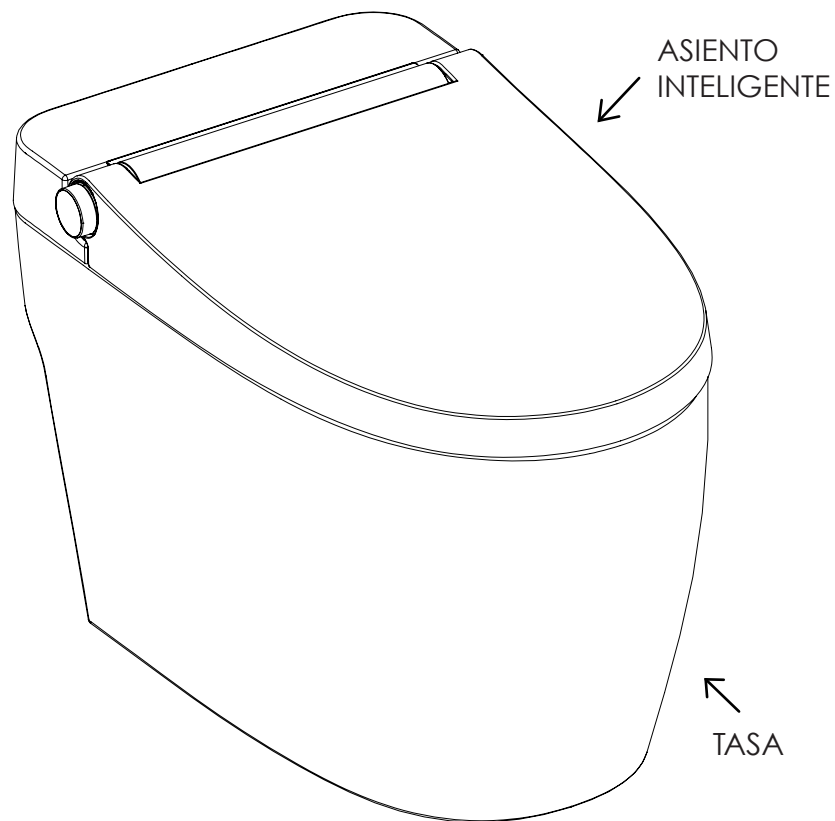


Modelo: Júpiter Class

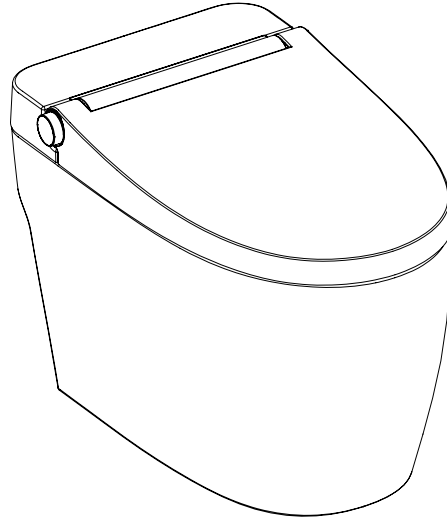


IMPORTANTE

- Para asegurar la instalación apropiada de este producto, es importante leer el instructivo antes de comenzar.
- Este producto es frágil.

FUNCIONES DEL PRODUCTO

1. Asiento calefactable
2. Luz nocturna suave
3. Ahorro de energía
4. Desodorización
5. Secado con aire caliente
6. Lavado trasero y frontal
7. Limpieza femenina
8. Un solo toque
9. Limpieza de boquilla
10. Autolimpieza de boquilla
11. Descarga automática
12. Descarga por inducción del pie
13. Descarga con control remoto
14. Descarga por fallo de energía
15. Temperatura de agua ajustable
16. Temperatura del asiento ajustable
17. Temperatura del aire ajustable
18. Presión del agua ajustable
19. Ajuste de la boquilla



GUÍA DE USO

Siga el siguiente proceso antes de operar el producto:

- Abra la válvula.
- Conecte el cable de alimentación al tomacorriente.
- Si el indicador de encendido se ilumina, el bidé está listo para usarse.

MODOS DE ESPERA

- Mientras esté fuera del asiento, toque y mantenga presionado el botón de control remoto (parar/encendido) durante 3 segundos o más para entrar al modo de espera.
- En modo de espera, presione nuevamente el botón (parar/encendido) para salir del modo de espera.
- En el modo de limpieza, presione el botón de parar/encendido para salir del modo de limpieza.

LAVADO TRASERO

Al sentarse, gire la perilla en sentido antihorario para activar el lavado trasero.

LAVADO FRONTAL

Al sentarse, gire la perilla en sentido horario para activar la limpieza femenina.

En procesos de lavado trasero o frontal, girar en sentido horario incrementa la posición de limpieza en un nivel.

Girar en sentido antihorario disminuye la posición de limpieza en un nivel.

Durante el lavado trasero o frontal, mantener presionado el botón durante 3 segundos para activar/desactivar la función de limpieza oscilante (ida y vuelta).

SECADO CON AIRE CALIENTE

Al sentarse, mantenga presionado el centro de la perilla durante 3 segundos para entrar al modo de secado.

Durante el secado con aire caliente, girar en sentido horario incrementa la temperatura del aire en un nivel; girar en sentido antihorario disminuye la temperatura en un nivel.

DESCARGA POR INDUCCIÓN DEL PIE

Al levantarse del asiento, coloque el pie durante más de 1 segundo en el área de detección para activar la descarga una vez automáticamente.

Mientras se está sentado, la descarga por pie no se activa.

DESCARGA CON PERILLA

En ausencia de funciones de lavado o secado, presione brevemente la perilla para realizar la descarga.

DESCARGA POR APAGADO

Presione brevemente la perilla para descargar una vez durante un apagado de energía.

Lista de Empaque (Packing List)

No.	Nombre	Cantidad	No.	Nombre	Cantidad
1	Inodoro Inteligente (Smart Toilet)	1	8	Manual de usuario del control remoto	1
2	Manual de usuario	1	9	Tornillos para control remoto	2
3	Control remoto	1	10	Brida (Flange)	1
4	Módulo de expansión remota	1	11	Válvula G1/2 a G3/4 (Ángulo)	1
5	Batería AAA	12	12	Batería de 9V	1
6	Caja de baterías	1	13	Restrictor de flujo de agua	1
7	Filtro de agua	1	14	Adaptador G1/2 a 1/2-14NPSM	1

Precauciones de uso

Atención	Puede causar lesiones menores o daños; asegúrese de prestar atención.
Prohibición	No opere en condiciones prohibidas.
Obligatorio	Debe cumplir con el contenido indicado.
Tierra	Conectar la toma de tierra correctamente.

NO DESARMAR

- Está absolutamente prohibido desensamblar, reparar o modificar este producto por cuenta propia.
- Puede causar incendio, descarga eléctrica u otros accidentes.

NO MOJAR

No vierta agua ni detergente sobre el enchufe de alimentación. Puede causar incendio, descarga eléctrica u otros accidentes.

PROHIBICIONES

1. No acerque cigarrillos encendidos ni objetos en combustión al producto. Puede causar un incendio.
2. No continúe utilizando el producto cuando presente fallas. Comuníquese con el personal de servicio posventa para mantenimiento.
3. Si ocurre alguna de las siguientes situaciones, desconecte el enchufe y cierre la válvula de entrada de agua:
 - Filtración desde el interior del producto.
 - El producto se encuentra anormalmente caliente.
 - El producto produce sonidos o olores anormales.
 - El producto está quemado.
4. Si el producto continúa utilizándose en caso de avería, puede causar problemas como incendio, descarga eléctrica o ingreso de agua a la habitación. La vida útil normal del producto es de 6 años; su uso continuo después de este periodo puede causar accidentes.
5. Solo se puede utilizar agua potable (agua de la llave) de lo contrario, puede causar dermatitis infecciosa u otras enfermedades.
6. No utilice un tomacorriente flojo. Puede provocar incendio o descarga eléctrica.
7. Utilice únicamente un tomacorriente que cumpla con las condiciones especificadas (110-120V~, 13A, 60Hz).
8. Solo utilice alimentación 110-120V~. Utilizar energía fuera de la especificación puede provocar sobrecalentamiento del tomacorriente y causar incendio.
9. No dañe el cable de alimentación ni el cable del asiento.
10. No dañar, no manipular, no calentar.
11. No doblar con fuerza, no torcer, no tirar.
12. No colocar objetos pesados sobre el cable de alimentación ni sobre la conexión con la tapa del asiento.

Ignorar estos daños y seguir utilizando el producto puede generar incendio, corto circuito u otros accidentes.

OBLIGATORIO

- No permanezca sentado en el asiento por un tiempo prolongado; la temperatura del asiento debe ajustarse en un nivel bajo.
- Tenga en cuenta el riesgo de quemaduras por baja temperatura.
- Las siguientes personas deben ajustar la temperatura del asiento en nivel bajo al usar el inodoro:
 - Niños y personas mayores que no pueden regular la temperatura adecuadamente.
 - Pacientes, personas con discapacidad u otras personas con movilidad reducida.
 - Personas somnolientas debido al consumo de medicamentos hipnóticos (como pastillas para dormir, medicamentos para el resfriado, etc.), consumo excesivo de alcohol o fatiga extrema.
- No estire de forma forzada la tubería de conexión del suministro de agua; puede producirse una fuga de agua.
- No apoyarse sobre la tapa del asiento ni presionar con fuerza el panel de control; puede provocar fallas o roturas. La aplicación excesiva de fuerza puede dañar la tapa del asiento y el panel de control, creando riesgo de lesiones personales.
- No coloque recipientes que contengan líquidos (como frascos, vasos, cosméticos, medicamentos, etc.) ni objetos metálicos pequeños sobre el producto.
- Si ingresan accidentalmente en el interior del producto, pueden causar incendio o descarga eléctrica.
- No coloque el producto bajo luz solar directa; de lo contrario, la apariencia del producto puede deteriorarse o deformarse con el envejecimiento.
- Las personas con discapacidad y los niños, deben usar este inodoro bajo supervisión; no permita que los niños jueguen con este inodoro.
- No use el inodoro para descargar objetos como excremento, orina y papel higiénico en exceso, ya que puede ocasionar obstrucción o desbordamiento de aguas residuales.
- No golpee la cerámica para evitar daños que resulten en fugas.
- No use el producto en ambientes con temperatura inferior a 3°C.
- Al instalar la válvula de entrada de agua, apriétela firmemente. De lo contrario, puede producirse una fuga de agua.
- Evite daños por congelación. La congelación puede dañar la manguera de agua y el interior del producto, provocando filtraciones.
- Si viaja por largos períodos o no usará el producto por un tiempo prolongado, desenchufe el cable de alimentación.
- Desenchufe el cable de alimentación durante tormentas eléctricas.
- Este producto es un dispositivo eléctrico; no lo coloque en lugares con presencia de agua o con alta humedad.
- Si se instala en el baño, se debe contar con un ventilador o sistema de ventilación para mantener una adecuada circulación de aire. De lo contrario, podría producirse incendio o descarga eléctrica.
- Si el cable de alimentación está dañado, no lo repare ni lo desensamble usted mismo; debe ser reemplazado por el fabricante o su distribuidor autorizado.

OBLIGATORIO

- Verifique que el sistema de puesta a tierra esté correctamente instalado.
- Un producto sin conexión a tierra puede causar descarga eléctrica en caso de mal funcionamiento o fuga de corriente.
- Este producto es solo para uso en el baño y no debe usarse para ningún propósito distinto al descrito en este manual. De otro modo, puede provocar incendio, descarga eléctrica, lesiones personales o fallas del equipo.
- No permita que la orina u otros contaminantes entren en contacto con el inodoro inteligente; ésto puede causar mal olor o mal funcionamiento.
- No cierre la tapa del asiento ni la cubierta superior con fuerza. Es necesario evitar impactos entre la tapa y el asiento al cerrarlos, de lo contrario, puede producirse una falla.
- No introduzca los dedos en el mecanismo de apertura y cierre del asiento, ya que puede causar hematomas.
- Para mantenimiento externo, desenchufe el cable de alimentación del toma corriente por seguridad; de lo contrario, puede recibir una descarga eléctrica.

Especificación	Detalle
Voltaje nominal	110–120V~
Frecuencia nominal	60Hz
Potencia nominal	1100W (temperatura del agua de entrada 15°C ± 1°C)
Longitud del cable	1.5 m
Modo de suministro de agua	Conectado directamente a la tubería
Temperatura ambiente	Aproximadamente 3°C a 40°C
Temperatura del agua de suministro	Aproximadamente 3°C a 35°C
Rango de presión del agua	0.12MPa ~ 0.8MPa
Dispositivos de seguridad	Protector contra fuga eléctrica, sensor de seguridad

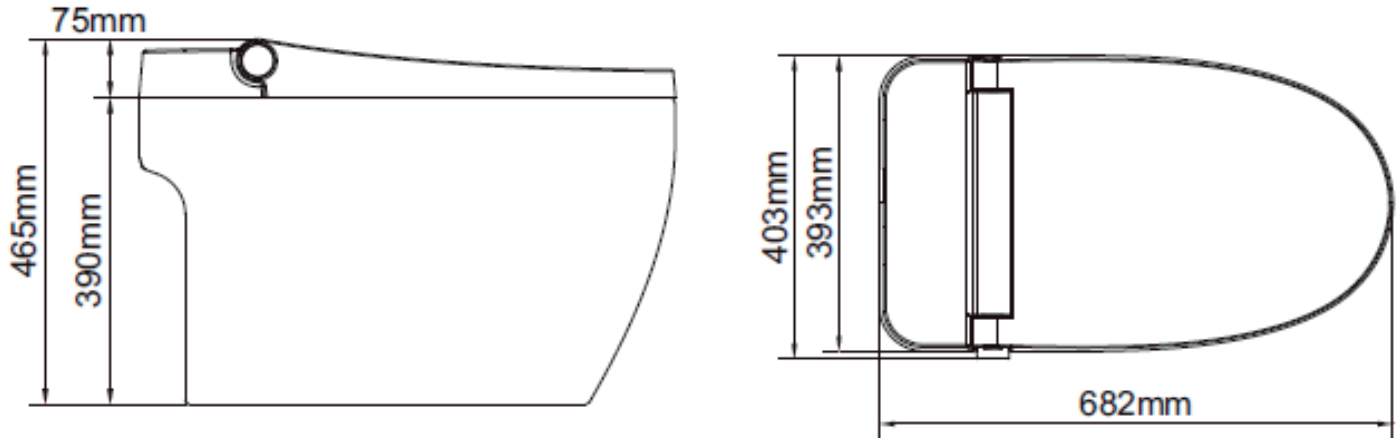
Aparato de desinfección / limpieza	
Método de calentamiento	Calentamiento instantáneo
Temperatura del agua tibia	Cuatro niveles (temperatura ambiente a 40°C)
Volumen de rociado — limpieza de glúteos	Aproximadamente 0.5 a 0.8 L/min
Volumen de rociado — limpieza femenina	Aproximadamente 0.5 a 0.8 L/min
Calentador de agua tibia	1100W
Dispositivos de seguridad	Sensor de temperatura, fusible térmico, puente de temperatura, medidor de flujo

Sistema de secado	
Velocidad del viento	≥ 4 m/s
Temperatura del aire	Cuatro niveles (temperatura ambiente a 50°C)
Potencia del calentador de secado	200W
Dispositivos de seguridad	Interruptor metálico de doble lámina, fusible térmico

Asiento térmico / funciones del asiento	
Desodorización	Carbón activado
Consumo de energía	1.5W
Temperatura del asiento	Cuatro niveles (temperatura ambiente a 40°C)
Potencia del calentador del asiento	45W
Dispositivos de seguridad	Sensor de temperatura, fusible térmico
Estructura del interruptor (asiento)	Cierre amortiguado (Slow down / Soft-close)

- Nota
- Potencia nominal: temperatura ambiente $20 \pm 5^{\circ}\text{C}$, presión estática del agua de entrada $0.18 \pm 0.02\text{MPa}$.
- El promedio de potencia al activar la función de limpieza y funcionar durante un ciclo de limpieza es a una temperatura del agua de entrada de $15 \pm 1^{\circ}\text{C}$.

TAMAÑO DEL PRODUCTO

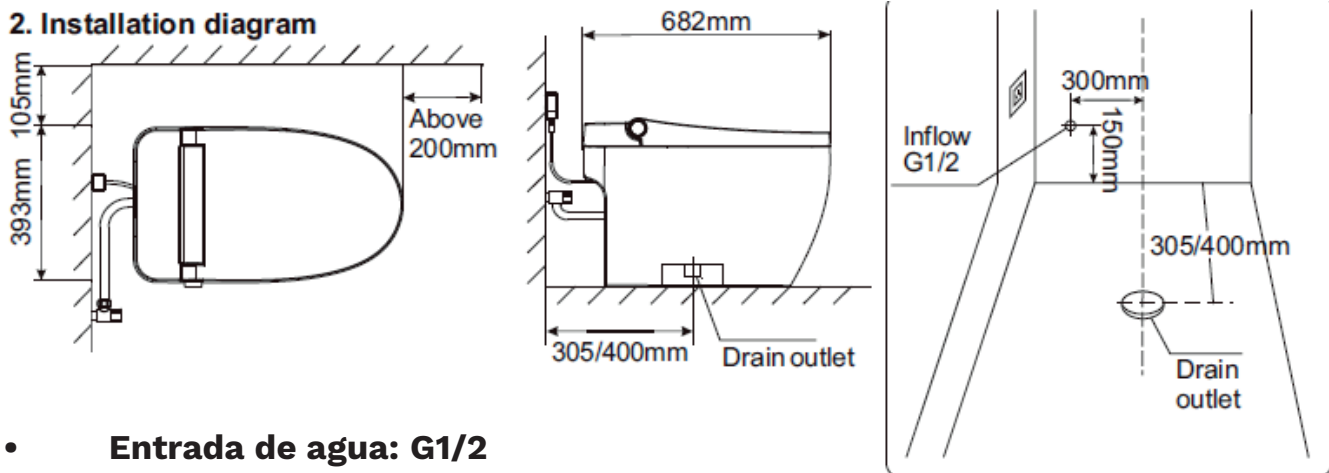


ESPACIO DE INSTALACIÓN

Para garantizar que haya suficiente espacio para realizar la instalación correctamente, verifique que la apertura de la puerta no interfiera ni afecte la instalación del producto. La distancia entre la tubería de entrada de agua y el piso debe ser mayor a 150 mm.

Antes de la instalación, confirme la ubicación del desagüe y del anillo de cera (para la ubicación específica, consulte el dibujo mostrado en el lado derecho).

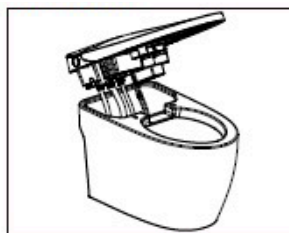
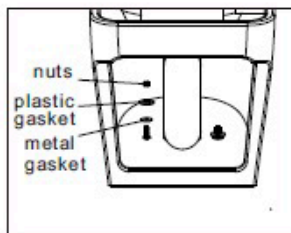
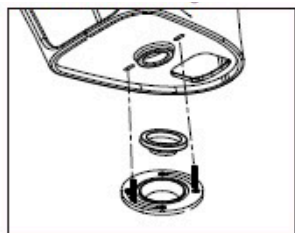
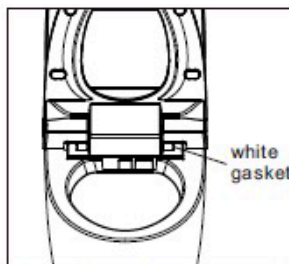
2. Installation diagram



- **Entrada de agua: G1/2**
- **Salida de desagüe**
- **Por encima de 200 mm**
- **300 mm**
- **305/400 mm**

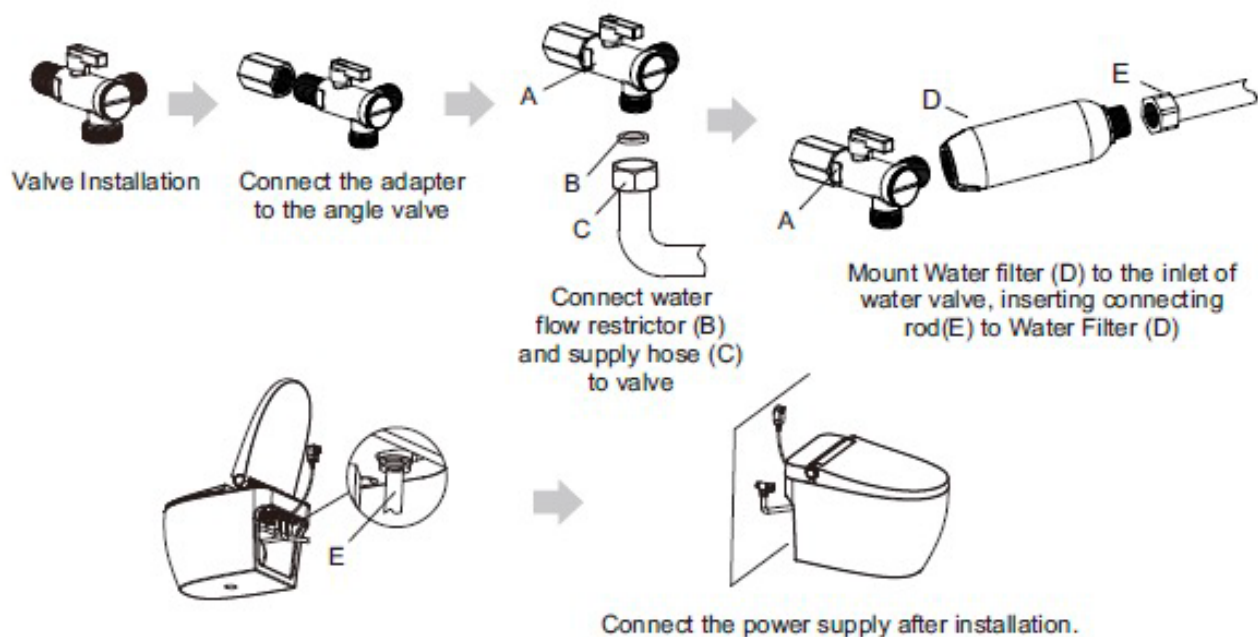
INSTALACIÓN DE LA BRIDA Y CERÁMICA

- Según la posición de los cuatro orificios de tornillo de la brida, haga cuatro orificios alrededor de la salida de drenaje del piso e inserte los tornillos de expansión para fijar la brida.
- Inserte los pernos de montaje del inodoro en las ranuras de la brida, luego alinee la brida con la salida de drenaje y apriete los tornillos para fijarla.
- Abra la tapa electrónica, retire la junta blanca, afloje los tornillos de fijación con un destornillador y separe la cubierta electrónica del inodoro.
- Levante la tapa un poco por la parte trasera del inodoro para poder aflojar la manguera trenzada y los cables que se encuentran debajo de la cubierta electrónica.
- Coloque el anillo de sellado en la brida y luego alinee los pernos de montaje a través de los orificios de montaje ubicados en la parte inferior del inodoro.
- Coloque juntas metálicas, juntas plásticas y tuercas en los pernos en secuencia, luego apriete los tornillos para fijarlos una vez que la instalación esté estable. (Realice este paso desde la parte superior del interior del inodoro)
- Vuelva a instalar la manguera trenzada y conecte los cables.
- Ajuste la posición de la cubierta electrónica, apriete los tornillos para fijarla y la instalación estará completa.



CONEXIÓN DE LA TUBERÍA DE SUMINISTRO DE AGUA

- Antes de instalar la válvula, drene todas las impurezas y aguas residuales de las tuberías. (Drene el agua durante 1 a 2 minutos).
- Cuando el suministro de agua esté cerrado, retire la válvula angular antigua y reemplácela con la válvula angular suministrada con la máquina.
- Utilice la manguera y accesorios incluidos. No utilice la válvula antigua.
- Conecte la línea de suministro con la válvula de entrada.
- Después de instalar el equipo, abra la perilla para verificar que no haya fugas en A, B, C, D, E.
- Si la inspección es correcta, conecte el suministro eléctrico y presione el botón “manual flush” (descarga manual) para confirmar la succión del desagüe.



A — Instalación de la válvula.

B — Conectar el adaptador a la válvula angular.

C — Conectar el regulador de flujo (B) y la manguera de suministro (C) a la válvula.

D — Instalar el filtro de agua (D) en la entrada de la válvula de agua, insertando la varilla de conexión (E) al filtro de agua (D).

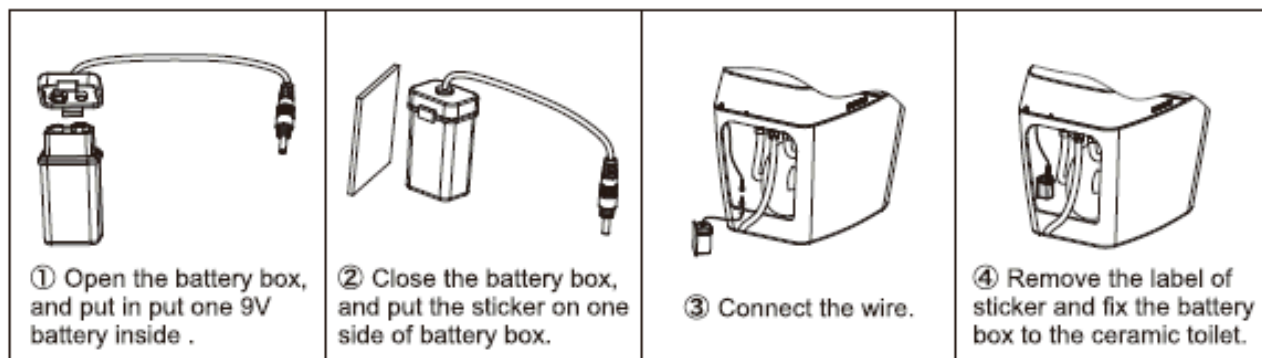
E — Conecte el suministro eléctrico después de la instalación.

INSTALACIÓN DE BATERÍA

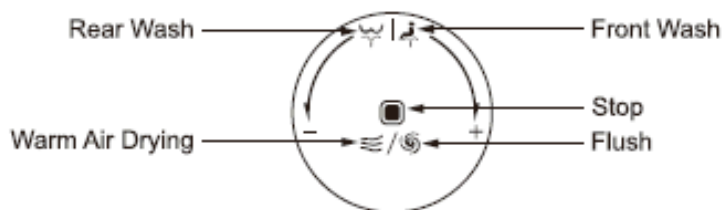
1. Abra el compartimento de la batería e inserte una batería de 9V.
2. Cierre el compartimento de la batería y coloque la etiqueta adhesiva en uno de los laterales del compartimento.
3. Conecte el cable.
4. Retire el papel protector de la etiqueta adhesiva y fije el compartimento de la batería al inodoro de cerámica.

Botón giratorio y pantalla (Rotary Button and display)

- Lavado trasero (Rear Wash)
- Lavado frontal (Front Wash)
- Secado con aire caliente (Warm Air Drying)
- Detener (Stop)
- Descarga / Vaciar (Flush)



Rotary Button and display



MÉTODOS DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Advertencia: Precauciones para la limpieza de inodoros impermeables

- No limpie el producto con las manos si existe riesgo de daño o falla, para evitar fallas secundarias.
- No utilice detergente con ácido clorhídrico, diluyente, lejía, benceno u otros detergentes fuertes para limpiar la superficie del inodoro.
- No permita que pesticidas, ambientadores o desodorantes se adhieran al cuerpo del inodoro.
- La decoloración, agrietamiento y daños causados por el uso de los agentes mencionados anteriormente, incluso dentro del periodo de garantía, no están cubiertos y los servicios deberán ser pagados por el usuario.

LIMPIEZA DE LA BOQUILLA

- Con el equipo encendido, no sentarse en el asiento.
- Presione “Limpieza de boquilla”, ingresando al modo de limpieza manual de boquilla. (No se puede activar el modo “Limpieza de boquilla” cuando el usuario está sentado).
- Utilice un cepillo suave o un paño suave durante la limpieza.
- Una vez completada la limpieza, presione el botón de detener o estando en estado de asiento, el tubo de limpieza se retraerá automáticamente.

Advertencia: No fuerce ni empuje el tubo de limpieza ya que puede causar una falla en la máquina.

LIMPIEZA DEL FILTRO

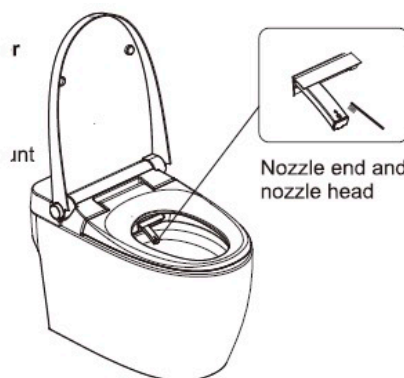
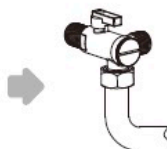
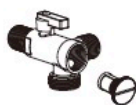
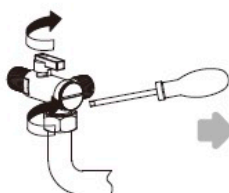
Cuando la válvula de suministro de agua esté cerrada y se haya interrumpido el suministro de agua del equipo, realice la siguiente operación:

1. Cierre la válvula de entrada girándola en sentido horario.
2. Desenrosque el filtro de agua utilizando una moneda o un destornillador de ranura.
3. Retire el filtro de agua y límpielo con un cepillo de dientes u otros utensilios. Vuelva a montar el filtro después de la limpieza.
4. Abra la válvula de entrada girándola en sentido antihorario.

2. Filter cleaning

When the water supply valve is closed, cut off the mechanical water supply, do the following operation:

- 1) Shut off inlet valve by clockwise rotation
- 2) Unscrew water filter by a coin or slot screwdriver
- 3) Take out water filter and clean by toothbrush or other devices. Mount water filter back after cleaning.
- 4) Turn on inlet valve by counterclockwise rotation



Nozzle end and nozzle head

DIAGRAMA DEL MÉTODO DE LIMPIEZA

- Desconecte el enchufe de alimentación de la toma o presione el botón de reinicio del dispositivo de protección contra fugas.
- Utilice un paño suave o una esponja húmeda con detergente neutro para limpiar el equipo.
- Limpie todo el equipo con un paño de algodón después de la limpieza.

MÉTODOS DE GESTIÓN DEL INODORO CON ASIENTO EN INVIERNO

Para evitar la congelación en invierno, si no hay un dispositivo de calefacción dentro del inodoro, envuelva la tubería de conexión con tela u otros materiales de aislamiento.

Cuando la temperatura ambiente sea inferior a 0°C:

- Deje de usar el producto.
- Desconecte el enchufe de alimentación o presione el botón de reinicio del dispositivo de protección contra fugas.
- Cierre la válvula de entrada de agua.

NOTA

- Ajuste el filtro firmemente; de lo contrario, puede causar fugas de agua.
- No agarre la malla del filtro con demasiada fuerza, ya que puede deformarse o romperse.
- Si la obstrucción bloquea el filtro, la presión del agua de descarga puede no ser suficiente; por lo tanto, limpie el inodoro regularmente una vez cada tres meses.
- Se recomienda no utilizar detergente durante la limpieza. Límpielo directamente con agua de la llave.

Problemas	Verificación	Solución
Las funciones no funcionan en absoluto.	El área del sensor del asiento está cubierta con tela, tapete u otros artículos.	Retire la tela, tapete u otros artículos.
	Falta de suministro eléctrico.	Espere a que se restablezca la energía.
	El enchufe está suelto o con mal contacto.	Conecte el enchufe correctamente y asegure buen suministro eléctrico.
	Está presionado el botón de reinicio del dispositivo de protección contra fugas.	Presione el botón de reinicio de la protección contra fugas.
No sale agua.	No hay suministro de agua.	Espere a que se restablezca el suministro de agua.
	Verificar si la válvula de entrada de agua está abierta.	Abra la válvula de entrada.
	El filtro está obstruido con suciedad.	Cambie o limpie el filtro.
	La manguera de suministro de agua está doblada u obstruida.	Elimine la obstrucción o enderezar la manguera.
La descarga no tiene suficiente potencia.	La presión del agua está configurada en nivel bajo.	Ajuste la presión del agua a nivel alto.
	El filtro está obstruido con suciedad.	Cambie o limpie el filtro.
	Verifique si la boquilla tiene alguna obstrucción.	Limpie la boquilla.

<p>La temperatura del agua no es lo suficientemente alta.</p>	<p>El nivel de temperatura del agua está en nivel bajo o normal.</p>	<p>Ajuste la temperatura del agua a nivel alto.</p>
<p>No hay suministro de agua durante la limpieza/lavado.</p>	<p>Si se presiona el botón “Lavado Trasero” o “Lavado Frontal” durante más de 60 segundos, la máquina se detendrá automáticamente.</p>	<p>Reinicie la limpieza/lavado.</p>
	<p>El cuerpo se ha levantado del asiento durante el proceso de limpieza.</p>	<p>Siéntese nuevamente dentro del área del asiento para reanudar la limpieza.</p>
<p>El asiento calefactable no está calentando.</p>	<p>El nivel de calefacción del asiento está configurado en bajo o apagado.</p>	<p>Ajuste la temperatura del asiento a nivel alto.</p>
	<p>El inodoro está en modo de ahorro de energía.</p>	<p>Salga del modo de ahorro de energía.</p>
	<p>Falta de suministro eléctrico.</p>	<p>Espere a que se restablezca la energía.</p>